

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Konformiteitsverklaring veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια UE – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformiteitsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelőségi nyilatkozat UE – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declaratie de conformitate de siguranță	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Drošības atbilstības deklarācija EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť AB – Güvenlik uygunluk beyanı
--	---	---	--	--	--	--

Daikin Europe N.V.

- 01 09 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates;
02 09 erkl rt in alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erkl rung bezieht;
03 09 d clare sous sa seule responsabilit  que les produits vis s par la pr sente d claration;
04 09 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft;
05 09 declara bajo su  nica responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaraci n;
06 09 dichiara sotto la propria responsabilit  che i prodotti a cui   riferita questa dichiarazione;
07 09 δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης  ν τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση;
08 09 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declara  o se refere;

RXYSCQ4TMV1B*, RXYSCQ5TMV1B*, RXYSCQ6TMV1B*,

*=, , 1,2,3,...,9

- 01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
02 folgender n Richtlinien oder Vorschriften entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gem  t unseren Instruktionen verwendet werden:
03 sont conformes   la/aux directive(s) ou r glement(s) suivant(s),   condition que les produits soient utilis s conform ment   nos instructions:
04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
05 est n en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi alle direttive o al regolamentoi seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformit  alle nostre istruzioni:
07 συμμορφώνονται με την(ες) ακλόυθη(ες) οδηγία(ες) ή κανονισμό(ούς), υπό την προϋπόθεση  ν τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας;
08 est o em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instru  es:

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU *
Machinery 2006/42/EC **

- 01 following the provisions of:
02 gem  t den Bestimmungen in:
03 conform ment aux dispositions de:
04 volgens de bepalingen van:
05 siguiendo las disposiciones de:
06 secondo le disposizioni di:
07 σύμφωνα με τις προ βλεπες των:
08 seguindo as disposi  es de:
09 в соответствии с положениями:

- 01 Note* as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>.
02 Hinweis* wie in <A> aufgef hrt und von positiv beurteilt gem  t Zertifikat <C>.
03 Remarque* telles que d finies dans <A> et  valu es positivement par conform ment au Certificat <C>.
04 Bemerk* zoals uiteengezet in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig het Certificaat <C>.
05 Nota* tal como se establece en <A> y valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>.

- 01** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
02** A Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03** Daikin Europe N.V. est autoris    compiler le Dossier de Construction Technique.
04** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05** Daikin Europe N.V. est autorizado a compilar el Archivo de Construcci n T cnica.
06** Daikin Europe N.V.   autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

- 09 09 заявляет, исключительно под свою ответственность, что продукция, к которой относится настоящее заявление:
10 09 erkl rer som eneansvarlig, at produktene, som er omfattet af denne erkl ring;
11 09 deklarerar i egenskap av huvudsansvarig, att produkterna som ber rs av denna deklaration ineb r att:
12 09 erkl rer et fullstendig ansvar for at produktene som er underlagt denne erkl ringen;
13 09 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, ett  t m n ilmoituksen tarkoitamat tuotteet:
14 09 prohl  uje na svou plnou odpov dnost,  e v robky, ke kter m se toto prohl  sen  vztahuje;
15 09 izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovorno  u da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
16 09 teljes felel ss ge tudatban kijelenti, hogy a term kek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik;

- 09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями:
10 overholder bestemmelseme i f lgende direktiv(er) eller bestemmelse(r), foruds t at produktene anvendes i overensstemmelse med vores instruktioner:
11 oppfyller f lgende direktiv eller forskrift(er), under f ruts tning att produkterna anv nds i enighet med v ra instruktioner:
12 er i overensstemmelse med f lgende direktiv(er) eller forskrift(er), foruts tt at produktene brukes i henhold til v re instruksjoner:
13 ovat seuraavien direktiivien tai asetusten mukaisia, edellytett n ett  tuotteita k ytet  n ohjeidemme mukaisesti:
14 jsou ve shod  s n sledujícím  sm rnicemi nebo p edpisy z p edpokladu,  e tyto v robky jsou pou iv ny v souladu s na mi pokyny.
15 u skladu sa sleduj com direktívom(ma) ili odredbom(a), uz uvjet da se proizvodi koriste skladno na im uputama:
16 megfelelnek az  l bbi ir nyelv(ek)nek vagy egy b szab lyoz s(ok)nak, ha a term keket el f r s szerint haszn lj k;

- 01 as amended,
02 in der jeweils g ltigen Fassung,
03 telles que modifi es,
04 zoals gewijzigd,
05 en su forma enmendada,
06 e successive modifiche,
07  ntως  χουν τροποποιηθεί,

- 19 v skladu z dolo bami:
20 vastavalt n uetele:
21 i henhold til bestemmelserne i:
22 i henhold til bestemmelseme i:
23 noudattaen s  nn ksi :
24 za dodr en  ustanoven :
25 prema odredbama:
26 k veti a(z):
27 zgodnie z postanowieniami:
28 urn d prevederle:

- 11 Information* som anges i <A> och godk nts av enligt Certifikat <C>.
12 Merk* som det fremkommer i <A> og vurdert positivt av i henhold til Sertifikatet <C>.
13 Huom* sellaisina kuin ne on esilletty asiakirjassa <A> ja joltka on hyv ksynyt Sertifikaatin <C> mukaisesti.
14 Pozn mka* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivn  zj   no v souladu s Osv d enim <C>.
15 Napomena* kako je izlo eno u <A> i pozitivno ocijenjeno od prema Certifikatu <C>.

- 07** H Daikin Europe N.V.  n i  ξουδοοτμήν να συντάξει τον Τ χνικό φ κελο κατασκευ ς.
08** A Daikin Europe N.V. est  autorizada a compilar a documenta  o t cnica de fabrico.
09** Компания Daikin Europe N.V.  полномочена составить Комплект технической документации.
10** Daikin Europe N.V. er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
11** Daikin Europe N.V.  r bemyndigede  t sammanst lla den tekniska konstruktionsfilen.
12** Daikin Europe N.V. har till telse til   kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- 08 conforme emendado,
09 в действующей редакции,
10 som tilf jjet,
11 med tillegg,
12 med foretatte endringer,
13 sellaisina kuin ne ovat muutettuina,

- EN 60335-1:2002+A11:2004+A1:2004+A2:2006+A12:2006+A13:2008+A14:2010+A15:2011
EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012
EN 55014-1-1:2017+A11:2020
EN 61000-3-11:2000
EN 61000-3-12:2011
EN 61000-6-2: 2005

- 16 Megjegyz s* a(z) <A> alapj n, a(z) igazolta a megfelel st, 21 Забел жка* a(z) <A> tan sitv ny szerint.
17 Uwaga* zgodnie z dokumentacj  <A> pozytywny opini  i S wiadcstwem <C>.
18 Not * asa cum se prevede  n <A> si apreciat pozitiv de conform Certificatului <C>.
19 Opomba* Kot je dolo eno v <A> in je prejel pozitivno oceno 24 Pozn mka* ako bolo stanoven  v <A> podla Osved enia <C>.
20 M rkus* Mis on s testatud dokumendis <A> ja hinnatud vastuv etaks dokumendis , vastavalt Sertifikaadile <C>.

- 13** Daikin Europe N.V. on valitudetullaamaan Teknisen asiakirjan.
14** Spole nost Daikin Europe N.V. m  opr vn n  ke kompilaci souboru technick  konstrukce.
15** Daikin Europe N.V. je ovla ten za izradu Datoteke o tehnickoj konstrukciji.
16** A Daikin Europe N.V. j gosovit a m szaki konstrukt os dokument ci  ossz  ll t s ra.
17** Daikin Europe N.V. ma upowa nienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
18** Daikin Europe N.V. este autorizat s  complice Dosarul tehnic de construc ie.

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

- 17 09 deklaruje na wlasn  wy czn  odpowiedzialno  ,  e produkty, kt rych ta deklaracja dotyczy:
18 09 declar  pe proprie r spundere c  produsele la care se refer  aceast  declaratie;
19 09 z vso odgovornostjo izjavlja, da so izdelki, na katere se izjava nana a;
20 09 kinnitab oma vastutuse , ett  tooted, mille kohta k esolev deklaratsioon kehtib;
21 09 декларира на своя отговорност,  е продуктите, за които се отнася тази декларация;
22 09 savo i skirtine atsakomybe parei kia, kad gaminiai, kuriems  i deklaracija taikoma;
23 09 ar plinu atbildību apliecin , ka izstr d jumi, uz kuriu attiecas  i deklar cija;
24 09 vyhl  uje na vlastn  zodpovedno  ,  e v robky, na ktor  sa vztahuje toto vyhl  senie;
25 09 tek sorumlulu u kendisine ait olmak  zere, bu beyan n ilgili oldu u  r nlerin:

- 17 spehniaj  wymogi nast puj cych dyrektyw lub rozporz dze , pod warunkiem  e produkty u ywane s  zgodnie z naszymi instrukcjami:
18 sunt  n conformitate cu urm toarele directive sau regulamente, cu condi ia ca produsele s  fie utilizate  n conformitate cu instruc iunile noastre:
19 v skladu z naslednj  direktiv(-ami) ali predpisom(-i) pod pogojem, da se izdelki uporabljajo v skladu z na imi navodili:
20 vastavald j rgmise (j rgmiste) direktiivi(de) ja m aruse (m aruste) n uetele, tingimuse, ett  neid kasutatakse vastavuses meie juhistele:
21 sa v s otvetstvie s s sledn ta direktiva(i) ili p rignaem (i), pri uslovie che produktite se ispolzovat v s otvetstvie s  našim  instrukcijam:
22 atitinka toliau nurodytas direktyvas arba reglamentas, su  alga, kad gaminiai bus eksploatuojami laikantis m s  instrukcij :
23 atbilst   ad m direkt v m vai regul m, ja vien  ie izstr d jumi tiek lietoti s skan  ar m su instrukcij m:
24 s  v zhode s nasleduj cimi smernicami (ami) alebo predpismi (mi) za predpokladu,  e sa v robky pou iv ju v zhode s na imi pokynmi:
25 talimatarmiz do rultusunda kullanılması ko uluyula a a ıdaki direktife/direktiflere veya y netmelge/y netmeliklere uygun oldu unu beyan eder:

- 14 v platn m zn n ,
15 kako je izmijeneno amandmanima,
16  s m doslt saik rendelkez se i,
17 z p  niejszymi zmianami,
18 cu amendamentele respective,
19 kakor je bilo spremenjeno,

20	koos muudatustega,	20**	Daikin Europe N.V. je poobla��en za sestavo datoteke s tehni�no mapo.
21	s tehnik�e izmenenja,	20**	Daikin Europe N.V. on volitudetullaamaan Teknisen asiakirjan.
22	ir jos tolesnes redakcijas,	21**	Daikin Europe N.V. � autorizirana da s�stavi Akta za tehni�esku konstrukciju.
23	ar grozījumiem,	22**	Daikin Europe N.V. yra �galioja sudaryti �i technin�s konstrukcijos fail�.
24	v poslednom platnom vyd�ni,	23**	Daikin Europe N.V. � autoriz�ts sast�d�t� tehnisko dokument�ciju.
25	de�i�tirilidgi �ekliyle,	24**	Spole�nost Daikin Europe N.V. je opr�vn�na vytvořit soubor technick� konstrukcie.
		25**	Daikin Europe N.V. Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.



2P406920-6E